Газета Верховної Ради України



Голос України

№ 178 (2425) ■ Субота, 30 вересня 2000 року ■ Ціна договірна

29 вересня — день пам'яті жертв нацизму, які загинули в Бабиному Яру.



Фото Олександра КЛИМЕНКА.

Літа безсилі перед пам'яттю

Саме тут, на колишній північно-західній околиці Києва впродовж двох років німецькими окупаційними військами було знищено більш як 100 тисяч киян та радянських військовополонених.

Лише за два дні, з 28 по 30 вересня 1941 року, в Бабиному Яру стратили понад 35 тисяч євреїв.

Вшанували пам'ять загиблих та поклали квіти до пам'ятника жертвам нацизму Президент України Леонід Кучма, Голова Верховної Ради України Іван Плющ, Прем'єр-міністр Віктор Ющенко, народні депутати України.

А загалом на площі перед пам'ятником зібралося близько 300 киян. Серед них була і молодь, і ті, хто сам був свідком тих подій.

■ *1841 р. Народився український історик і громадський діяч Михайло Драгоманов.*
■ *1891 р. Народився Отто Шмідт, учений, енциклопедист, дослідник Арктики, Герой Радянського Союзу. Закінчив Київський університет.*
■ *1908 р. В Одесі народився майбутній видатний скрипаль Давид Ойстрах.*
■ *1913 р. Помер український живописець Дмитро Безперчий.*
■ *1918 р. ВЦВК затвердив Положення про єдину трудову школу.*

30 вересня

Працівникам освіти України

Щиро вітаю вас із професійним святом, яке традиційно вважається всенародним.

Це висока і заслужена оцінка подвижницької праці освітян, які збагачують інтелектуальний потенціал України, виводять у велике життя нові покоління її громадян, плекаючи в них паростки людяності й добра. Саме через виховання дітей, молоді вчитель передає у майбутнє неоціненний скарб народної духовності, традицій і вищих чеснот, який матеріалізується у прагненні змінювати на краще своє життя і долю своєї країни.

Сьогодні, як ніколи, гостра потреба у формуванні освіченої, високоморальної і духовно багатої особистості. Від цього великою мірою залежить утвердження України у світовому співтоваристві як авторитетної, розвиненої і демократичної держави.

(Закінчення на 2-й стор.).

! У номер

ПАРЄ ревнує!

Парламентська Асамблея Ради Європи невдоволена Європейським союзом. Брюссель нині посиленими темпами готує зініційовану Францією Хартію основних прав ЄС. «Одна Європа — дві системи захисту прав людини» — так, якщо узагальнити, стояло питання на вчорашніх слуханнях асамблеї.

Члени ПАРЄ без зайвої скромності, з одного боку, і небезпідставно — з другого, вважають саме свою інституцію правозахисною європейською фортецею з Європейським судом з прав людини у ролі її прапора.

(Закінчення на 2-й стор.).

Реалії

Закордон нам допоможе. Зерном

Обсяг зерна, імпортованого в Україну цього року, не перевищуватиме 500 тис. тонн, заявив перший заступник міністра аграрної політики Юрій Лузан. За його словами, зерно купуватимуть за кордоном «лише в разі необхідності».

За даними Мінагрополітики, в рамках квоти з грудня 1999 року до липня 2000 року за кордоном було закуплено близько 350 тис. тонн зерна, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

Слухайте нас на радіо

2 жовтня у спільній радіопрограмі «Радіо-Рокс України» і «Голосу України» братиме участь завідувач юридичного відділу газети, визнаний кращим юристом-журналістом минулого року, Сергій Демський. Його телефон — 441-89-47. Телефон прямого ефіру (з 16-00 до 17-00) — 229-40-25.

! Спробувала і виграла!

Читаю з першого номера

Марія Юрчук, пенсіонерка з Радивилова, «Голос України» читає з першого номера, тобто ось уже майже десять років.

— І надалі передплачуватиму цю газету і читатиму від першої до останньої сторінки, — каже Марія Семенівна.

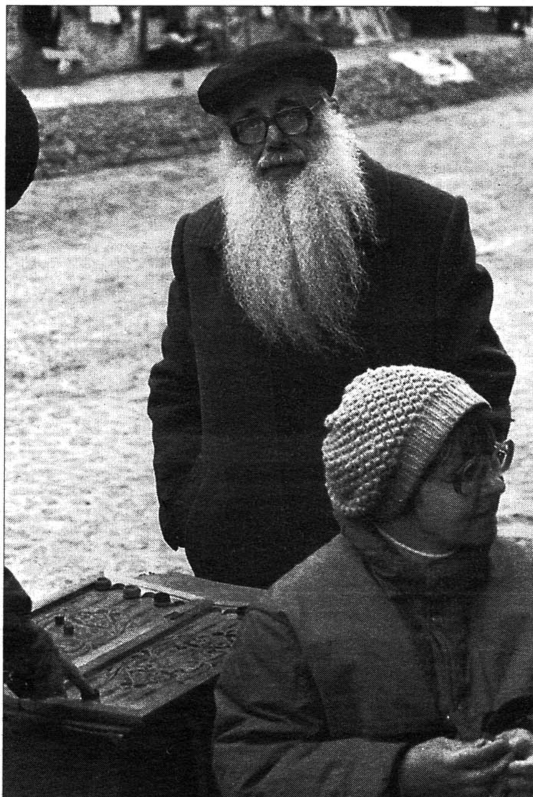
Приємно чути такі відгуки жінки, котра зі своєї скромної пенсії викроює кошти не передплату нашого видання. Тож щиро радіємо, що за підсумками розіграшу призів, який наша редакція двічі на рік проводить для своїх читачів, Марії Юрчук дістався дарунок — 50 гривень. Їх люб'язно надав наш спонсор — ВАТ «Рокитнівський склозавод», де головою правління депутат Рівненської обласної ради Григорій Мініч.

До слова, щиро вдячні радивилівським поштовикам, зокрема начальнику вузла зв'язку Володимирові Ступаку, а також голові Радивилівської райдержадміністрації Григорію Павлюку, які посприяли, щоб «Голос України» читало якомога більше меншканців району.

Залишайтеся й надалі з нами!

Олександра ЮРКОВА.

Уклін тобі, осіннє покоління



Сьогодні — Міжнародний день людей похилого віку

10% населення земної кулі за правом пережитого і сивини на скронях вважають 1 жовтня своїм днем. В Україні це «вікове» свято відзначають з 1991 року. Щоправда, у Міністерстві праці і соціальної політики зазначили, що це — не свято, а ще одна нагода нагадати суспільству про стареньких. Адже кожний п'ятий українець — громадянин похилого віку, який виживає на мізерну допомогу за віком, що у нашій країні називають пенсією, і активно голосує на всіх політичних виборах. Ось, мабуть, нехитрий портрет нашого немолодого співвітчизника.

(Закінчення на 5-й стор.).

■ *За вісім місяців цього року заборгованість у зарплаті в бюджетній сфері зменшилася на 178,2 млн. гривень.*
■ *Під час пожежі, яка виникла через зіткнення бензовоза і вантажівки у Житомирській області, загинули 3 особи.*
■ *З нафтопроводу Лисичанськ—Кременчук під час спроби крадіжки дизпалива вилилося 0,18 кубометрів нафти, внаслідок чого забруднено 120 квадратних метрів землі.*

P. S.

МВФ рекомендує Світовому банку реанімувати програму EFF

Працівникам освіти України

(Початок на 1-й стор.).

Вважав і вважаю одним із найголовніших пріоритетів державної політики створення освітянам належних умов для здійснення їхньої високої місії, забезпечення гідного рівня життя. Переконаний, що стабілізація і піднесення економіки дозволять уже незабаром зробити відчутні кроки у цьому напрямі.

Прийміть, дорогі педагоги, сердечну вдячність за все, що ви робите для народу, суспільства, для майбутнього.

Хай ваші душі будуть завжди зігріті любов'ю і повагою учнів, усіх співгромадян.

Щастя вам, здоров'я і добра, енергії й натхнення!

Президент України
Леонід КУЧМА.

Зберігаємо найтепліші почуття

«Кожен з нас зберігає в серці упродовж життя найтепліші почуття про своїх вчителів», — ідеться у привітанні Київського міського голови Олександра Омельченка працівників освіти з нагоди їхнього свята.

Дякуючи освітянам за їхню благородну працю, Олександр Омельченко запевнив, що й надалі Київрада і міськдержадміністрація підтримуватиме сіячів доброго і вічного, допомагатиме створювати належні умови для роботи всіх установ і закладів освіти Києва.

Учні молодших класів СШ № 303 привітали свою вчительку Людмилу Малахову з професійним святом



Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Вища школа потребує гарантії

Напередодні Дня працівників освіти депутатська група «Трудова Україна» у Верховній Раді зустрілася з викладачами Національного авіаційного університету.

Зустріч народних депутатів та освітян відбулася невдовзі після надання Указом Президента університетові статусу національного. Передумовою для серйозної розмови законотворців та професорсько-викладацького складу унікального вузу стала потреба в найкоротші терміни розглянути в другому читанні законопроект «Про вищу освіту» та передбачити в держбюджеті 2001 року розвиток вищої освіти.

Навіть за непростих для української вищої школи умов Національний авіаційний університет зумів зберегти свої найкращі традиції, наукову базу та інтелектуальний потенціал. Однак для подальшого розвитку НАУ, як і сотень інших вузів, треба впроваджувати на законодавчому рівні державні гарантії доступності та безоплатності вищої освіти, введення кваліфікаційних рівнів «молодший спеціаліст», «бакалавр», «магістр». На думку лідера «Трудової України» Ігоря Шарова, навчальним закладам варто надати право самостійно розробляти й впроваджувати власні програми наукової та комерційної діяльності.

На знімку: ректор НАУ В. БАБАК знайомить депутатів «Трудової України» з університетом.

Урок на завтра — підвищення зарплати

Зарплату вчителям наступного року буде підвищено — про це повідомив Президент України Леонід Кучма на зустрічі з учителями з нагоди їх професійного свята.

Голова парламентського комітету з питань науки та освіти Ігор Юхновський повідомив, що в проекті бюджету на 2001 рік передбачено підвищення зарплати на 25 відсотків. Хоча він вважає, що її слід підвищити вдвічі.

Цю думку поділяє і міністр освіти Василь Кремінь, проте він висловив сумнів у реальності такого кроку. Сьогодні в Україні майже 500 тисяч учителів, середня зарплата яких становить 137 грн., **повідомляє «Інтерфакс-Україна».**



Готується законопроект

ЦВК готує новий закон, а не дострокові вибори

У Центральній виборчій комісії відбувся «круглий стіл» з обговорення розробленого фахівцями ЦВК законопроекту про внесення змін до закону «Про вибори народних депутатів України».

На практиці чинний закон виявився недосконалим і висвітлив низку проблем. Тому ще на початку року парламент прийняв у першому читанні нову редакцію виборчого закону, взявши за основу проект народного депутата Георгія Пономаренка. Головною його новелою було проведення виборів на суто пропорційній основі, тобто за партійними списками.

У ході підготовки документа до другого читання ЦВК скористалася своїм правом вносити пропозиції для вдосконалення виборчого законодавства і розробила власну нову редакцію закону про вибори до парламенту.

У законопроекті ЦВК зберігається змішана виборча система — пропорційно-мажоритарна, але пропонується ряд суттєвих законодавчих змін, зокрема щодо утворення виборчих округів, статусу виборчих комісій, висування і реєстрації кандидатів у депутати, відповідальності за порушення виборчого законодавства.

Голова ЦВК Михайло Рябець спростував припущення, що нову редакцію виборчого закону розроблено через імовірність дострокових парламентських виборів.

Юліана ШЕВЧУК.

Літатимемо за програмою

На засіданні Ради національної безпеки і оборони України під головуванням Президента розглядали питання про стан авіаційного транспорту й авіаційної промисловості України. За основними положеннями в галузі її стан визнано незадовільним: Україна втрачає позиції на ринках авіаперевезень, неефективно використовується повітряний простір країни, в державних авіаційних компаніях роками не поновлюють парк повітряних суден, виробничі потужності авіапідприємств не завантажено.

РНБО, вивчивши стан справ у авіаційній галузі, рекомендувала Президентові України та Кабінету Міністрів зробити відповідні кадрові висновки. Урядові доручено розробити Державну комплексну програму розвитку авіаційного промислово-транспортного комплексу України до 2015 року.

А Актуально

Слідами викриття «змовників»

Пройтися ними одержали завдання наші власні кореспонденти

Не грибні місця

За тиждень слідства з'ясовуються нові подробиці діяльності «червоногвардійців» на Чернігівщині.

На їхніх топографічних картах — не грибні місця, а позначення складів, військових частин, можливий рух у бік Києва новоявлених повстанців.

У поле зору слідства вже потрапило 18 осіб віком від 36 до 60 років, здебільшого офіцерів-відставників, які почали формування бойових груп-п'ятірок.

— Не думаю, що ця організація поширилася на всю Україну, — зауважив у повідомленні до місцевих засобів масової інформації начальник управління СБУ в Чернігівській області Микола Вавринчук. — Але пролити кров, дестабілізувати на якийсь час обстановку і навести жах на цивільне населення вони могли б.

У вівторок, після виявлення додаткових подробиць у справі, вдруге затримано депутата Чернігівської міськради, члена бюро міськкому КПУ, голову Новозаводської районної організації Спілки радянських офіцерів Володимира Коваленка.

Сергій ПАВЛЕНКО.

Чернігівська область.

Сенсація від СБУ: запитання без відповідей

«Жодних даних про підготовку державного перевороту, а тим паче про причетність до цього осіб, які мешкають нині в нашому регіоні, в нас немає», — повідомили **нашому кореспондентові Олександру Аблєцову** в пресслужбі Запорізького обласного управління СБУ. Прокоментувати сенсаційне повідомлення Служби безпеки України у прес-службі Запорізького обласного управління СБУ відмовилися.

Запоріжжя.

Сон рябої кобили

Начальник СБУ в Сумській області А. Чумак, де буцімто виявлено одне із найбільших «кубел змовників»:

— Важко що-небудь коментувати, не знаючи всіх подробиць перебігу слідства, — зізнається генерал Чумак. Тож не маю права виривати окремі епізоди з цілого.

— **Можливо, можете назвати хоч прізвища кількох змовників або скільки складів підпільної зброї в них виявлено?**

— Все, що можна було, прокоментував начальник Служби безпеки України.

Вирішив запитати у самих членів обласної організації Всеукраїнського Союзу Радянських офіцерів про змову.

— Це не що інше, як сон рябої кобили, — пішов у наступ заступник голови обласної організації спілки, секретар міського комітету Компартії України підполковник запасу Володимир Кривій.

— **І жодного арешту?**

— На яких підставах? Був лише один обшук, та й то без санкції прокурора. З цього приводу готують протест Генеральному прокурору України.

— **І жодної одиниці зброї?**

— Звідки їй узятися?..

Владислав ЖМУРКОВ.

Суми.

Здається, у нас знову не буде сексу



Суб'єктивна думка оглядача

16 вересня загадково зник опозиційний журналіст Георгій Гонгадзе.

27 вересня особи, що пред'явили посвідчення офіцерів СБУ, вивезли з київської друкарні СП «Українська книга» вже готовий наклад 39-го номера кременчуцької газети «Інформаційний бюлетень». Як свідчить її редактор Тамара Просяник, на прощання «експропріатори» пообіцяли: якщо «УК» і далі друкуватиме це видання, її закриють. Раніше під тиском силових структур та адміністрації з опозиційною газетою відмовилися мати справу всі державні й недержавні друкарні Полтавської області.

29 вересня «милий жарт» з бомбою зірвав телеміст між українськими журналістами і пресовим підкомітетом Комітету ПАРЄ з питань культури і освіти.

Це лише вересень...

Журналістам відверто й цинічно — під проголошення власних демократичних намірів — викручують руки, заганяючи у минуле, коли керовані пера слухняно рапортували про досягнення ладу. Від «Правды» до районки у нас не було аварій, корупції, сексу. Не було розстріляних демонстрацій, Чорнобиля, Афганістану. Приємно було читати бадьорі рядки над цинковою труною, привезеною з далеких афганських доріг, або над ліжком дитини, хворої на рак щитовидки від «мирного» атома. Що ж, нас знову заганяють до переможних реляцій. Це тут, у житті, будуть одурені і залякані. Це тут відправлятимуть дружин і доньок до далеких італій на заробітки, заглядатимуть у порожні очі чиновників, благаючи справедливості. Це тут, а не на газетній сторінці, буде все «по поняттям».

Один з членів української делегації в ПАРЄ попередив колег з асамблеї, що Україні загрожує повернення до тоталітаризму. Загрожує, на думку політика, з боку «реваншистськи налаштованих сил, що відчувають ностальгію за колишнім союзом». З цього пояснення мені особисто не зрозуміло, хто мається на увазі під реваншистами. Точно знаю, що американський комітет захисту журналістів, складаючи свій заповітний список ворогів преси, мав на увазі не заколотників, викритих СБУ. Їм навіть органи не «шиють» Георгія, конфіскацію незручного видання і забав з вибухівкою у Бізнес-центрі. Така ностальгія, хоч і злочинна, але вочевидь не до теми. І тоді виникає крамольне запитання. Хто шукає Гонгадзе, а знаходить неіснуючі бомби чи газети з матеріалами про корупцію у вищих ешелонах влади? Хто під «захистом конституційного ладу» бореться зі свободою слова?

Небезпечне припущення — попереду жовтень...

Людмила КОХАНЕЦЬ.

Від «Правды» до районки — у нас не було аварій, корупції, розстріляних демонстрацій, Чорнобиля

Не панікуйте, Нацбанк у курсі...



Коментар

П'ятивідсотковий стрибок курсу готівкового долара впродовж серпня—вересня спричинив на вулицях і в офісах бурю почуттів. Одні подейкують про початок нової фінансової кризи, другі з тривогою спостерігають за офіційним курсом гривні, який за два місяці знизився лише на 0,1 відсотка. Експортери ж і спекулянти багатозначно всміхаються, запевняючи, що немає лиха без добра.

Коментарів від Нацбанку чекали ще задовго до того, як попит на готівкову валюту почав перевищувати пропозицію на мільйон «зелених», а ціни на пальне почало зашкалювати за рамки поміркованих. Але начальник департаменту валютного регулювання Сергій Єременко «вийшов з-за лаштунків» лише на початку цього тижня. Вийшов і заспокоїв: не панікуйте, Нацбанк у курсі.

Про причини такої глибокої девальвації гривні він багато не розводився. Воно й зрозуміло, про них вже сказано й без того чимало. А от нагадати, що вуличний курс відрізняється від безготівкового, а тим паче офіційного, як, скажімо, американський баскетбол від нашого, вирішив за потрібне.

За його словами, стабілізувати ситуацію на готівковому валютному ринку Нацбанкові до снаги до 10 жовтня. Для цього в нього достатньо ліквідних валютних резервів — 1012 мільйонів доларів. І судячи з того, що Нацбанк на це збирається використати до 10 відсотків своїх резервів, може, так воно і станеться. Але навряд чи обійдеться без жорсткого адміністративного регулювання на валютному ринку. Адже досі більш як чотиримільйонна доларова інтервенція на валютний ринок зміцнювала гривню щонайбільше на 0,2 копійки — то чи вистачить запланованих резервів? І потім, економіка, як і вулиця, має двосторонній рух — експорту та імпорту, від яких залежить надходження в країну валюти. І є ще одна велика спільна проблема — паливно-енергетична. І дуже багато малих проблем, пов'язаних з «тіньовими» сторонами вулиці та економіки.



Сергій ВЛАД.
Фото Сергія КОВАЛЬЧУКА.

Ювілеї

Місту над Вілією — 900

Сьогодні один із райцентрів Рівненщини — Острог, з яким пов'язані імена першодрукаря Івана Федорова, гетьмана Петра Конашевича-Сагайдачного, князів Острозьких, Северина Наливайка, Мелетія Смотрицького та інших, відзначає своє 900-річчя. Місто, як і личить ювіляру, причепурилося, помолоділо і чекає на свято гостей.

У цей день буде відкрито музей нумізматики з колекціями монет та нагород різних епох, пам'ятний знак в честь князів Острозьких у парку 40-річчя Перемоги. А на центральній площі артисти місцевого самодіяльного театру влаштують театралізоване дійство з історії міста.

Олександра ЮРКОВА.
Рівненська область.

Осінь. Чини полетіли

У Вінницькій області за серйозні недоліки в роботі звільнено 44 керівники міліції різних рівнів, у тому числі двох заступників начальника обласного УМВС України.

Ці заходи стали результатом перевірки, проведеної Міністерством внутрішніх справ. Перевірка показала, що тиск на криміналітет послабився, а це призвело до зростання загальної злочинності. Наприклад, з початку року в області збільшилася кількість умисних вбивств, тяжких тілесних ушкоджень, розбоїв, пограбувань. При цьому 25 відсотків таких злочинів сталося в обласному центрі.

«Калінінці» — гвінейці мимоволі

Повертаються на батьківщину моряки траулера «Володимир Калінін», які майже два місяці перебували під арештом у гвінейському порту Конакрі.

Подальша доля судна вирішуватиметься в судовому порядку. Нагадаємо, що траулер було орендовано Міжнародним центром інвестиційних технологій у Севастопольського державного підприємства «Атлантика». З кораблем заарештували 34 члени екіпажу, з яких 14 — мешканці Севастополя, а 20 — Калінінграда (Росія). Деякі члени екіпажу перехворіли на малярію й жовту лихоманку, а кок судна, який повернувся на батьківщину раніше, у зв'язку із загостренням хвороби, помер. Акт затримання екіпажу й корабля керівництво центру вважає свавіллям, повідомляє «Інтерфакс-Україна».

ПАРЄ ревнує!

ПАРЄ заявляє про загрозу суперечностей і плутанини

(Початок на 1-й стор.).

То що замислив ЄС? Його Хартія основних прав має стати компромісним варіантом між прихильниками швидшої і повільнішої інтеграції в рамках Союзу: задумували спільну конституцію, але через неготовність ряду країн до такого галопу зголосилися для початку на Хартію. Окрім переліку основних прав і свобод в чинній Європейській хартії з прав людини (ЄХПЛ), документ гарантує й інші, менш фундаментальні і більш специфічні, права. Скажімо, якщо громадянин Бельгії постійно мешкає на території іншої країни ЄС, наприклад, Франції, то згідно з проектом Хартії він матиме такі само права на соціальний захист, пільги і медичне забезпечення, що й французький громадянин. Або інше: той уявний бельгієць зможе нарівні з французами брати участь у місцевих виборах. Ще одна характерна стаття: якщо громадянин тієї-таки Бельгії потребуватиме захисту в країні, де відсутнє бельгійське представництво, то він матиме право звернутися по допомогу до дипмісії будь-якої держави ЄС. Ну і так далі.

ПАРЄ заявляє про загрозу суперечностей і плутанини. Асамблея звертає увагу на те, що з прийняттям Хартії «одні права будуть гарантовані всім, а інші — лише громадянам ЄС». Утім, Брюссель серйозно протестами Страсбурга не переймається. «Так. Хартія йде далі конвенції, але тут немає суперечності, — заявив днями в ПАРЄ німецький канцлер Герхард Шрьодер. — Я думаю, що спеціалісти, які працювали над Хартією, добре все продумали». Однак скептики стверджують, що ПАРЄ просто ревнує і побоюється втратити монополію на захист прав європейців, адже Європейський суд з прав людини є нині гордістю РЄ і її візитною карткою насамперед у Західній Європі, де в усіх інших сферах домінує ЄС.

Анатолій МАРЦИНОВСЬКИЙ.
Страсбург.

Аварії та надзвичайні ситуації не знають кордонів

Хоча організатори навчань «Закарпаття-2000» безліч разів наголошували, що це не шоу, треба сказати, дії команд із десяти країн вражали. Інколи, після проведення чергового етапу, рятувальники навіть зривали оплески, що, погодьтеся, не зовсім звично для таких заходів.

Мети навчань — перевірити на міцність та оперативність дії наших близьких і далеких (таких, як Швеція) сусідів у разі такої надзвичайної ситуації, як повінь, — вочевидь було досягнуто. Як заявив директор Євро-Атлантичного центру координації реагування на катастрофи (ЄАЦКРК) Франческо Пальмері в інтерв'ю «ГУ», «недостатньо просто підписати меморандум про допомогу і взаєморозуміння, треба вміти практично створити атмосферу взаєморозуміння. І я переконався, що Україна може створити таку атмосферу, а те, що навчання проводяться тут, — не дивно. Україна — один з найактивніших партнерів НАТО».

Одним із підсумків навчань можна вважати рішення ЄАЦКРК про щорічне проведення таких навчань для рятувальників у станах, які піддано різним ризикам. У планах НАТО проводити ці навчання спільно з ООН.

Координаторам із Брюсселя також імпонувало те, що Україна не просто запросила рятувальників із різних країн, а й діяла разом з ними. Це, приміром, продемонстрували наша й словацька команди під час виконання операції з урятування людини з дерева, в якій брали участь наш вертолітний екіпаж та словацький рятувальник, котрий, висячи на тросі, вміло керував ювелірними діями льотчиків. Злагодженість їхньої роботи було відзначено як ідеальну.

Серед учасників навчань були молдавські водолази. Якщо в когось це словосполучення викликало усмішку, то даремно. Хлопці вже брали участь у ліквідації наслідків кількох великих повеней. Тільки торік вони врятували 38 осіб і підняли з дна річок, що розлилися, 17 трупів. Як сказав мені командир рятувального загону № 2 Кишинева, підполковник Петро Кошулець, «кожний рятувальник, беручи участь у таких навчаннях, набуває неоціненного досвіду з координації дій».

До речі, рятувальників МНС Молдови можна викликати за телефоном... 911. Без коду США. А молдавську «швидку» відповідно за телефоном 903, пожежних — 901...

Заступник міністра Міністерства з надзвичайних ситуацій Республіки Білорусь полковник Борис Беренгольц вважає, що «надзвичайні ситуації у будь-якій країні мають однакове походження, тому дуже важливо досягнути взаємодії команд. За реальних умов обов'язково стануть у пригоді ті навички, які тут так гарно демонструють. Коли біда, все пригадується вмить».

Багатьом рятувальникам я ставила одне й те саме запитання: «Чому в реальній ситуації не все так чітко й красиво, як на навчаннях?». Відповіді були різні, але в одному вони одностайні: якщо рятувальник підготовлений професіонально, то зазвичай він вчасно приходить на допомогу. Тут головні козирі —оперативність, надійний і вчасний зв'язок та високий рівень оснащеності. І якщо з першим у представників країн СНД ще нічого, то про останнє і казати годі.

Але головний бич, про який намагалися не казати ті, хто щодня дивиться в очі людському горю, — це дефіцит прийняття рішення. Не ними, а тими, хто високо нагорі.

Яна СТАДІЛЬНА.

(Продовження. Початок у «ГУ» № 177).

У номер

Одним абзацом

■ Опалювальний сезон у Житомирі розпочнеться вчасно. Для закупівлі газу на аукціоні тепловикам виділяється з обласного бюджету три мільйони гривень. Цього має вистачити на місяць, а далі все залежатиме від того, як «Житомиртеплокомуненерго» попрацює з боржниками.

■ Дві гранітні скульптури левів, що прикрашали будинок культури в селі Недогарки Олександрійського району (Кіровоградщина), викрали невідомі. Серед неофіційних версій є й така: злодії діяли на замовлення новоспечених багатіїв, котрі перейняли моду минулих століть оздоблювати свої маєтки кам'яними скульптурами.

■ Одразу троє малюків — двоє дівчаток і один хлопчик — поповнили сім'ю Муратових із Донецька. Здоров'ям новонароджених та їхньої мами Ольги опікуються лікарі регіонального центру охорони материнства та дитинства. Однак родина, де вже є п'ятирічна дочка, потребує допомоги не лише медичної: багатодітна сім'я не має власної квартири.

■ Уперше в державі з 2 по 5 жовтня в селищі Новий Світ під Судаком в спеціалізованому санаторії «Політ» відбудеться міжнародна конференція льотчиків-космонавтів і вчених авіаційно-космічних галузей України і країн СНД.

■ 1300 гривень допомоги дітям с. Блідча Іванківського району Київської області передадуть вихованці станції юних натуралістів Голопристанського району Херсонщини. Ще стільки — дітям, що переселилися до Голої Пристані з Чорнобильської зони. Ці кошти юннати вторгували на ярмарку за вирощену на пришкільних ділянках сільгосппродукцію.

■ Ялтинський літературно-меморіальний музей Лесі Українки — осередок п'ятого традиційного фестивалю «Лесина осінь». Високим акордом вшанування поетеси стала й виставка волинської ікони в Ялтинському історико-літературному музеї.

■ Ліма

У Перу більше немає служби національної безпеки

Парламент Перу одноголосно постановив розпустити службу безпеки країни. Її колишнього главу Владимиро Монтесіноса підозрюють у корупції та спробах організувати військовий переворот. Скандал розпочався після обнародування відеозапису того, як Монтесінос намагався дати хабара одному з опозиційних політиків.

■ Вашингтон

Аборт з допомогою таблетки

Влада Сполучених Штатів схвалила продаж так званої «таблетки для абортів». Ліки, відомі під торговою маркою «міфепристон», було розроблено 12 років тому. Їх застосування на ранній стадії вагітності дає змогу перервати розвиток плода і обійтися без хірургічного втручання.

■ Пекін

Завтра — День незалежності Китаю

Першого жовтня 1949 року на 300-тисячному мітингу на майдані Тяньаньмень голова Центральної народної урядової ради Мао Цзедун офіційно оголосив утворення Китайської Народної Республіки.

За 51 рік свого існування Китай трансформувався в одну з провідних світових країн. Політичні досягнення за останні десятиліття підкріплено й успіхами китайської економіки. Однак економічне зростання — лише частина результату політики реформ, що її здійснює уряд. Не менш успішно розвиваються наука, освіта та торгівля. А про китайську культуру, яка налічує не одну тисячу років, годі й казати.

Успішне поєднання давніх традицій з найновітнішими досягненнями людської думки, посилене працелюбністю, дає змогу казати про те, що Китай у майбутньому тисячолітті стане однією з країн, яка визначатиме рівень світової цивілізації.

***На знімку:** момент проголошення незалежності*



За повідомленнями власних кореспондентів «ГУ» та інформаційних агентств.



Станіслав НІКОЛАЄНКО

Завтра освітяни України відзначатимуть своє професійне свято. На адресу педагогів пролунає чимало теплих і вдячних слів. Однак кризовий стан, у якому нині перебувають наші школи, профтехучилища, вузи й загалом наука, не вельми спонукає до веселощів. Турбує це і парламентаріїв, від яких залежить розробка і затвердження держбюджету на 2001 рік. Як повідомив на зустрічі з журналістами міністр освіти Василь Кремень, на початок навчального року заборгованість перед вчителями становила лише один місячний фонд зарплати. Найгірше з виплатами освітянам — в Криму, Дніпропетровській, Івано-Франківській, Одеській і Херсонській областях. Нині середня зарплата вчителя становить 132 гривні, її розмір не переглядався останні три роки. Наступного року передбачається підвищення оплати на 25 відсотків, але це, вважає міністр, дуже мізерний додаток. Саме низька заробітна плата відштовхує від школи тих, хто міг і хотів би там працювати. В школах залишилося майже дві з половиною тисячі вакансій, зокрема 1,9 тис. — у сільській місцевості. І це не може не турбувати. Ані Президента, ані уряд, ані парламент.



Євген КРАСНЯКОВ

Рятуватиме освіту держава

Вітчизняні ЗМІ останнім часом невпинно говорять про успішні реформи в освіті — перехід на дванадцятирічне навчання, семестрову систему, дванадцятибальне оцінювання знань, скасування річних іспитів тощо. В цих новаціях, на мою думку, справді є позитив, і за інших умов ці кроки дали б неабиякий результат. Але візьму на себе сміливість зробити прогноз, що за сучасного стану освіти реальних, якісних змін від цих новацій не буде. Бо нібито зовні правильні дії уряду не торкаються наріжних проблем — якісного кадрового забезпечення навчального процесу, соціального захисту вчителя й вихованців, матеріального та методичного оснащення освіти, забезпечення її всім необхідним. І нарешті — появи в державі потреби в освічених фахівцях, піднесення на цій основі престижу знань, освіти, науки.

Головною постаттю процесу виховання й навчання, безперечно, є вчитель, викладач.

Китайці ще тисячу років тому сказали: коли мудрим платять невелику платню, то народ не повірить, що їхня робота важлива. Хто ж повірить нині нашим високим державцям, які ллють ріки добрих слів на адресу педагогів, а тим часом зарплата вчителя у кілька разів менша від зарплати голови райдержадміністрації, міністра чи депутата. Еквівалент зарплати українського педагога 20—30 доларів. І обіцяне наступного року підвищення платні нічого істотного до життєзабезпечення педагога не додасть, бо ціни і борги давно вже випередили цю зарплату.

Чую від нашого прем'єра, що з 1 січня запрацює ст. 57 Закону «Про освіту». Та вона мусить працювати вже четвертий рік. Щороку освітянам уже недодано по 800 млн. гривень. Хто поверне ці борги, коли на 14 серпня заборгованість учителям із зарплати за 1997—2000 роки становила 206 млн. грн.? А в Кіровоградській, Миколаївській, Тернопільській, Волинській, Івано-Франківській, Херсонській, Луганській областях, у Криму зарплату педагогам не виплатили ще за 1997—1998 роки. Більш як 20 млн. грн. зарплати заборгував уряд профтехосвітянам. Добре, що перед вереснем уряд додатково дав вісімдесят мільйонів на зарплату вчителям, але це не розв'язує проблему в цілому. Чому уряд уперто не хоче зрозуміти, що фінансування школи не може бути завданням тільки місцевої влади? А що робити тим областям, містам, районам, де доходи в 6—8 разів нижчі, ніж у Києві? Чому уряд не напрацьовує механізм фінансування зарплати вчителів із державного бюджету, а потай хоче скасувати цю норму закону про загальну середню освіту? Престиж учительської професії різко впав. І оцінюватимуться знання по семестрах чи по чвертях — від цього ситуація не зміниться. Зрозуміло, що ключем до розв'язання цієї проблеми є істотне коригування, зміна ставлення до освіти в Україні. Під час затвердження бюджету 2001 року потрібно визначити цифри на освіту, а потім на інші сфери. Адже в сім'ї ми плануємо витрати, виходячи із потреб дітей. А школа, ПТУ, вуз — це наші діти, їхнє майбутнє.

Отже, нам, освітянам, слід робити висновки, єднатися в боротьбі за свої права.

Укотре наголошую, що держава сьогодні спроможна сплатити вчителеві зарплату на рівні, необхідному для життя людини. Потрібно лиш навести лад в енергетиці, на зовнішньому ринку тощо.

Часто буваючи в школах, училищах, вузах, з болем дивлюся на обшарпані стіни, меблі, зношене обладнання. Щоправда, є окремі заклади освіти європейського рівня, але їх одиниці і погоди вони не роблять. Держава, не виділяючи коштів на розвиток матеріальної бази, змусила керівників закладів освіти брати плату за навчання. Робиться так, до речі, всупереч ст. 53 Конституції України. І незважаючи на це, стан матеріально-технічного, методичного забезпечення наших шкіл, профтехучилищ, вузів просто жахливий. Обладнання, верстати, комп'ютери, прилади, підручники, посібники потребують оновлення, а наявних просто не вистачає. Які ж це якісні зміни в освіті, коли в шкільній чи вузівській бібліотеці є один підручник на трьох? Чому уряд, Міносвіти досі не створили потужне книговидавництво, як це рекомендувала Верховна Рада ще в 1995 році? Чому підручники друкують майже 100 видавництв? Хто заробляє на цьому вигідному бізнесі?

На часі створення в Україні потужної системи виробництва дидактичних матеріалів. Це вигідна, до речі, експортна галузь. Впровадження в кожній школі, вузі Інтернету, сучасне обладнання, сучасні освітні технології, суцільна комп'ютеризація — ось що потрібно освітянам. Кошти на це в держави є. Слід їх лише спрямувати туди, куди треба. А поки в двох третинах шкіл України діти уявлення не мають про комп'ютери. Та й наявні ЕОМ давно застаріли. Спроба Міносвіти розв'язати цю проблему є, без сумніву, позитивною.

А чи не сприяла б припливу свіжих сил до лав педагогів така новація уряду, як виділення в кожному районі, місті кількох квартир для молодих учителів?

Негайного урядового розв'язання потребує проблема оздоровлення наших дітей. Навчання в холодних приміщеннях, постійне недоїдання, згортання масової фізкультурної роботи призводять до того, що більш як дві третини наших дітей хворі. Для обігрівання шкіл, училищ, особливо в сільській місцевості, треба масово виготовити економні енергоустановки, міні-котельні. На це потрібно передбачити кошти вже в бюджеті 2001 року.

Без зволікань виконавча влада мусить відновити гаряче харчування в усіх школах і профтехучилищах. Для цього в Україні є всі можливості. Треба цього лише захотіти.

Добре було б, щоб уряд, спортивні відомства замість декларацій про успіхи у великому спорті в новому навчальному році забезпечили кожний заклад спортінвентарем.

Резерви з викачування коштів із батьків за навчання вичерпують себе. У кожного ректора вузу лежать стоси заяв про переведення на навчання за рахунок держави. Вважаю, що платне навчання в нашій вищій школі завдає чималої шкоди всьому розвитку суспільства, дезорієнтує науково-педагогічні колективи. Тільки невіглаством можу назвати скорочення цього року держзамовлення для вузів. Хай що хоче каже Мінекономіки, маніпулюючи цифрами планових показників і реальних за 1999—2000 роки, проте цього літа до вузів вступило майже на 8 тисяч юнаків та дівчат менше, ніж минулого року. Якби не принципова позиція Міносвіти, парламентського Комітету з освіти, то втрати були б ще більші. Верховній Раді, урядові потрібно вжити заходів щодо підтримки професійної школи. Йдеться про надання широких податкових пільг для закладів освіти, стимулювання не платного навчання, а науково-технічної виробничої діяльності вузів, технікумів, ПТУ.

Уже наступного року потрібно повністю забезпечити навчальні заклади необхідними комунальними послугами, а не змінювати терміни навчання, щоб не опалювати приміщення взимку. Що, до речі, технічно неможливо.

Часто спостерігаю за нашою молоддю. Розумна вона і гарна. І все-таки мене турбує моральний, духовний стан юнаків та дівчат. Чому тепер такі жорстокі діти? Певно, це є результатом нашого ставлення до освіти, педагога. На чільному місці в електронних ЗМІ —іноземний герой, різні американські надлюди, антилюдські релігійні горе-проповідники. Чому б Міносвіти, урядові не зробити один український телеканал загальноосвітнім?

Президент видав указ про проведення наступного року з'їзду освітян. Добре було б, якби реальні кроки, про котрі згадано в цій статті, було здійснено негайно. До підготовки з'їзду треба залучити творчі спілки, асоціації освітян, учених, студентську молодь, продумати кілька програм з підтримки студентства, наприклад, «Гуртожиток», «Студентська сім'я», «Обдарована молодь» тощо.

Завтра святкування Дня вчителя, 60-річчя системи профтехосвіти, на часі прийняття бюджетів на 2001 рік. Усі ці та інші питання треба обговорювати на місцях, братися за розв'язання назрілих проблем. Слід змусити владу не говорити про реформи в освіті, дбаючи про їхній зовнішній лиск, а робити реальні кроки, які полегшували б життя педагогів, рятували нашу освіту, наших дітей.

Станіслав НІКОЛАЄНКО,
народний депутат України,
секретар Комітету Верховної Ради України
з питань науки і освіти,
кандидат педагогічних наук.

Маємо право мати право

У приватній бесіді один відомий український учений з гіркотою зазначив: «Кидати школу, освіту загалом, у ринок, — означає, приректи їх на загибель».

Я відразу запропонував академікові викласти в пресі свою позицію щодо запровадження платної системи освіти, підготувати висновки для Комітету Верховної Ради з питань науки й освіти, нарешті донести своє занепокоєння «у верхи» (учений має доступ до урядових і президентських кіл). Але він категорично відмовився, зазначивши, що його не зрозуміють.

Така позиція цвіту нації. Як це сумно! Переважає згубний принцип — кожний за себе. Непростимо забуто те, що переважна більшість (якщо не всі) представники нинішньої еліти — вихідці з родин трудівників, найчастіше із сільської місцевості — отримали освіту, захистили дисертації безплатно. Точніше, за рахунок держави, за рахунок суспільства. І оскаржити це твердження неможливо. В 1956 році, через десять років після страшної, руйнівної війни постановою Ради Міністрів СРСР було повністю скасовано плату за навчання в старших класах середніх шкіл, спеціальних та вищих навчальних закладах.

Про тих малюків, котрі з'явилися на світ в останні 10—15 років століття, що минає, заведено казати: «Їм жити у XXI столітті». Проте для більшості з них шлях у майбутнє виявляється труднопрохідним, тернистим, звивистим, а часом і зовсім недоступним, передусім в отриманні освіти.

У країні безупинно зростає кількість навчальних закладів, основаних на недержавній, некомунальній формі власності. А це означає, що скорочується кількість державних, комунальних навчально-виховних, навчальних закладів, скорочується державне замовлення, бюджетне фінансування. Особливо це відчули вищі навчальні заклади. Якщо 1990 року державні вузи набрали 174,5 тисячі (100%) студентів за рахунок державного фінансування, то 1995 року — 152 тисячі (79%); 1996 — 141 тисячу (68%); 1997 — 135 тисяч (56%); 2000 року скорочення держзамовлення досягло 52%.

У цей час відзначено зростання кількості навчальних закладів недержавної форми власності (комерційні, приватні, інші заклади, засновані юридичними та фізичними особами). Якщо 1996 року в Україні налічувалося 123 такі навчальні заклади, 1997-го — 127, то 2000 року їх кількість зросла до 161. Із них — сім університетів, чотири академії, 104 інститути, 46 коледжів, технікумів та училищ. У них навчаються 200 928 студентів, що становить 12,6% від загальної кількості студентів України. Зазначимо, що тут не враховано студентів, які вчаться на платній основі в державних вузах (інколи 50 і більше відсотків).

Здавалося б, нічого поганого в таких перетвореннях немає. Прихильники платної освіти скажуть, мовляв, зростає число освіченої молоді, створюється здорова конкуренція, педагоги отримують робочі місця тощо. Але дозвольте заперечити.

1. За загального зубожіння народу України марно сподіватися на те, що сім'я, де батьки не мають роботи, не отримують заробітної плати (а якщо й отримують, то мізерну) зможе заплатити від 400 до 1000 доларів за семестр за навчання своєї дитини? А якщо в сім'ї двоє, троє дітей і вони талановиті?

На практиці виходить так: у кого є талант —здебільшого, в кишені ні гроша. Дехто посилається на платність системи освіти у США. Але забувають сказати, що плата за навчання розрахована на бюджет середньої американської сім'ї. Крім того, самі студенти часто-густо працюють улітку під час канікул. Держава надає студентам кредит для навчання у вузах.

2. У Конституції України (ст. 53), в Законі України «Про внесення змін і доповнень до Закону Української РСР «Про освіту» (ст. 3), однозначно сказано, що «громадяни України мають право на безплатне навчання в усіх державних навчальних закладах незалежно від статі, раси, національності, соціального та матеріального становища, держава забезпечує доступність і безкоштовність дошкільної, повної середньої освіти, професійно-технічної, вищої освіти в державних і комунальних навчальних закладах». Тільки питається: то як за нинішніх умов реалізувати це право? Як у жарті КВКавців: «Нині ми маємо право мати право!».

3. Наявність платних навчальних закладів, груп з «платниками» і «безплатниками» у державних і комунальних вузах створює систему нерівності і серед студентів, і серед викладачів. Не таємниця, коли у вузі паралельно з безплатним навчанням відбувається набір студентів до платних груп, то часто здібні, талановиті діти, особливо із сільської місцевості, не можуть вступити до вузу. Нерідко вони залишаються «за бортом», навчальний заклад зацікавлений узяти «контрактника», бо це якісь усе-таки гроші на підтримку вмираючої матеріальної бази, та й на зарплату співробітникам перепадає.

З появою недержавних навчальних закладів відбувся значний перекіс в оплаті праці педагогічних і науково-педагогічних працівників. Заробітна плата викладача недержавного навчального закладу, як стверджують вони самі, на 20—30% вища, аніж у державних, де, до того ж, зарплату не завжди виплачують вчасно. Ось і доводиться викладачеві шукати кращого місця. А державні навчальні заклади через недалекоглядність державної політики в системі освіти залишаються без кращих своїх кадрів.

4. Держава, мабуть, навмисне поступилася недержавним вищим навчальним закладам підготовкою престижних кадрів. Підготовку фахівців вони здійснюють за такими «доходними» спеціальностями: економіка, право, теорія управління, маркетинг, журналістика та інші — загалом за 19 спеціальностями. Хоча лише 18 недержавних вузів акредитовано в цілому, 93 — за окремими спеціальностями. За інформацією голови Асоціації недержавних навчальних закладів, близько 40% таких навчальних закладів не відповідають вимогам.

Найістотнішими недоліками в діяльності вищих навчальних закладів недержавної форми власності є порушення умов ліцензування та акредитації під час відкриття та діяльності їх структурних підрозділів (відділення, центри, інститути, коледжі, технікуми, училища, ліцеї, гімназії тощо). Мало того, відокремившись, ці структурні підрозділи тривалий час ухиляються від ліцензування.

Сьогодні таких підрозділів чимало. Деякі з них навіть видають дипломи державного зразка, що є порушенням чинного законодавства, а для випускників таких вузів — згаяний час, розчарування і сльози.

Під час розгляду питання «Про діяльність в Україні вищих навчальних закладів недержавної форми власності» Комітет Верховної Ради з питань науки та освіти також зазначив, що в діяльності вузів недержавної форми власності достатньо прикладів, коли навчальні заклади працюють у непристосованих приміщеннях, не мають науково-методичних кадрів, не забезпечені науково-методичною літературою, бібліотеками.

Найпоширенішим і найсерйознішим порушенням є невиконання змістовної частини навчальних планів. Не вивчаються сповна навчальні дисципліни. Мають місце порушення в роботі приймальних комісій.

Прикро, але останнім часом зроблено спробу нового наступу на державні, комунальні вищі навчальні заклади (по суті, наступу на безплатну освіту). Виправдовуючи свої дії відсутністю достатнього фінансування з державного бюджету, представники зацікавлених міністерств, окремі народні депутати, громадські організації, об'єднання недержавних навчальних закладів намагаються провести через законодавство України (передусім через Закон України «Про вищу освіту») положення про рівний правовий статус вищих навчальних закладів, незалежно від підпорядкування, типу та форми власності. А це означає — подальше скорочення державного замовлення для державних навчальних закладів, скорочення кількості навчальних закладів, а отже, скорочення кількості тих студентів, які можуть отримати освіту безплатно.

То як тоді ставитися до установок, висловлених главою держави в щорічному посланні до Верховної Ради України «Стратегія економічного та соціального розвитку на 2000—2004 роки», де справедливо зазначено: «Головним національним пріоритетом має стати всебічний розвиток освіти... Під час здійснення освітньої політики слід забезпечити молодим людям рівні (і з кожним роком ширше) можливості в отриманні якісної освіти, зокрема вищої, незалежно від доходу та матеріального стану».

Переконаний, що роботу будь-якого уряду треба оцінювати за конкретними справами і передусім за його ставленням до освіти. Вихід із кризи можливий тільки через освічену Україну, через неухильне виконання законів.

Євген КРАСНЯКОВ,
народний депутат України,
член Комітету Верховної Ради України
з питань наук та освіти.

У кого є талант — у кишені ні гроша

Уклін тобі, осіннє покоління

(Початок на 1-й стор.).

Автоматично цей віковий статус отримують ті, кому за 60. В Україні ця категорія становить 20,5 % від загальної чисельності населення. Зважаючи на особливості вітчизняної демографічної ситуації — низька народжуваність та швидке старіння нації, за прогнозами фахівців, вже через 25 років старше покоління країни становитиме 27%.

Як зазначила заступник міністра праці і соціальної політики Світлана Вегера, сьогодні постійна увага і турбота потрібні 11,5 млн. старих людей. Серед них 3 мільйони пенсіонерів живуть за межею бідності. Офіційно практичну турботу про старих у нашій країні виявляють 275 будинків-інтернатів системи Мінпраці. Нещодавно в Івано-Франківську, Львові, Харкові та Херсоні організовано так звані хоспіси — стаціонари для неперспективних престарілих хворих. Утримання однієї особи у такому закладі коштує державі 450—1000 грн. на добу.

Соціальний захист посивілої категорії населення в Україні нині зводиться, мабуть, до рядка популярного радянського хіта — «Старикам везде у нас почет». На більше, на жаль, старенькім розраховувати не доводиться. Хоча законодавчо права та гарантії громадян похилого віку задекларовано у низці законів України: «Про основні положення соціального захисту ветеранів праці та інших громадян похилого віку в Україні», «Про статус ветеранів війни, гарантіях їхнього соціального захисту», «Про пенсійне забезпечення» тощо, але на практиці ті, кому за 60, жадають хоча б своєчасної виплати пенсій. Що їм регулярно й обіцяє уряд. Як повідомили в соціальному міністерстві, у вересні в усіх регіонах України пенсії платили вже за поточний місяць. Середній розмір пенсії становив 74 грн. А прорахований прожитковий мінімум для непрацюючого — 216,56 грн.

Отримуючи від держави за мінімумом, пенсіонери все ще становлять активну, більшу частину електорату, яка впливає на політичне життя країни. Отож турбота про стареньких у нашій державі далеко за рамками соціальної проблеми. 1 жовтня — ще одна нагода про це замислитися. На жаль, на одних лише шані й повазі до людей похилого віку сьогодні політичних дивідендів уже не заробити.

Ольга ВІТЕР.

За листами читачів

«Роз'ясніть нам, яким чином відбуватиметься реформа пенсійної системи?» «Чи поліпшиться наше життя після обіцяних урядом змін у пенсійному забезпеченні?» «Чи доживу я, який отримує 70 грн. пенсії, до кращих часів, чи то тяжка дійсність зведе мене в могилу ще до того, як ставлення держави до старих людей зміниться?» Це лише деякі з багатьох запитань від наших читачів на одну й ту саму тему. Нині намагатимемося хоча б трохи з'ясувати для них ситуацію з пенсійними нововведеннями.



Блиск і убогість однієї реформи

У вітчизняній сфері пенсійного забезпечення сталася революція. Солідарна («зрівнялівка» незалежно від особистих трудових заслуг) пенсійна система не задовольняла можновладців значними фінансовими відрахуваннями з Пенсійного фонду — з нього брали більше, ніж туди вкладали. Більшість із 14,5 млн. пенсіонерів теж були не в захопленні від нарахування і роздавання допомоги у зв'язку зі старістю — коли розмір пенсії висококваліфікованого фахівця прирівнювався до пенсії прибиральниці.

Етапи великого шляху

За словами заступника міністра праці і соціальної політики України Олени Гарячої, «пенсійна революція» відбуватиметься у три етапи і закінчиться 2010 року.

Кожен із цих етапів «великого шляху» умовно розраховано на певну частину населення: перший — для всіх (модифікація солідарної системи через персоніфіковані пенсійні рахунки), другий — для середнього класу (система нагромаджувальних індивідуальних рахунків у рамках обов'язкового страхування), третій — для багатих (система внесків до недержавних пенсійних фондів).

Особливістю програми стане диференційований підхід до нарахування пенсій. А це означає, що теоретично кожен у похилому віці отримає «за працею», тобто його старість держава оплачуватиме з урахуванням індивідуального трудового внеску в загальний робочий процес і Пенсійний фонд. Цей перерозподіл матеріальних благ плановано виконувати за рахунок різних доплат і скорочень кількості дострокових пенсій.

Спокій лише сниться

Протягом кількох років вітчизняні пенсійні теоретики, вивчаючи досвід розвинених європейських країн, розмірковують над питанням вікового цензу — збільшити вік виходу на пенсію чи ні. У разі позитивного рішення це дасть змогу заощадити нагромадження ПФ. А з другого боку, не можна нехтувати і специфічну соціально-демографічну ситуацію в Україні: щороку в нас збільшується кількість пенсіонерів (сьогодні це вже 29% населення країни), зростає безробіття, зменшується кількість громадян, які реально працюють і сплачують внески. Тож законодавчо вік виходу на пенсію поки що не змінюється, однак проваджитиметься офіційна політика матеріального стимулювання виходу на заслужений відпочинок у пізніші терміни, коли за кожний «зайвий» пропрацьований рік до пенсії додаватимуть 8%. Втім, ці добрі наміри розробників пенсійної реформи ставить під сумнів ситуація на вітчизняному ринку праці.

Подай на старість сам собі

Вочевидь, що державна система нагромадження пенсійних фондів не задовольняє потреб населення в пенсіях. Це засвідчують борги Пенсійного фонду і невчасні виплати заслуженої допомоги у зв'язку зі старістю. І тут пенсійні законотворці пропонують запровадити диференціацію нагромаджувальної системи за принципом — «від кожного за можливістю». А це означає, що кожний спроможний громадянин України матиме можливість потурбуватися про власну старість самотужки. Для цього відкриватимуть персональні рахунки у приватних пенсійних фондах, куди працівник сам відраховуватиме свої гроші. Правда, для таких операцій щонайменше необхідно прийняти закони «Про пенсійне страхування», «Про недержавні пенсійні фонди» і законодавчо гарантувати вкладникам «цілість» їхніх нагромаджень за умов інфляції та економічної нестабільності.

Пенсійні новації може спіткати доля їхнього попередника — чинного пенсійного законодавства. На практиці без нормального фінансування пенсійні догми залишаються догмами, хай навіть прогресивними.

Посвячення у пенсіонери

Пенсійна реформа XXI століття, на жаль, не стосуватиметься сьогоднішніх пенсіонерів. Вона — на перспективу. В активно працюючої частини населення України віком 30—40 років є шанси скористатися з результатів пенсійної революції. Але лише за умови власної фінансової участі в нагромаджувальному процесі.

Як виживати і на що жити нинішнім пенсіонерам? На це запитання ані реформатори, ані уряд зрозумілих відповідей поки що не придумали. Щоправда, уряд у загальному контексті державного соціального захисту попередив усіх, що часи всенародних пільг і компенсацій минули. Віднині допомагатимуть тільки найзнедоленішим. А пенсіонерам залишається пригадувати свою молодість і сподіватися на державну подяку за доблесну працю у вигляді вчасної допомоги на старість.

Ольга ВАУЛІНА.
Фото Юрія ВЕНГЕРЕША.

Історія з конверта

Як совав я носа до чужого проса

Хочу розказати про ставлення до знедоленого люду і особисто до мене, хворого на туберкульоз. Зателефонували мені з Городищенського тубдиспансеру (я там на обліку) і повідомили, що в Червоний Хрест з Голландії надійшла гуманітарна допомога: цукор, борошно, консерви — усього 15 кг харчів. Запросили приїхати. О 9-й ранку прибув, відмітився, сказали почекати, бо немає координатора. Жду.

О 12-й заглядаю в двері, запитую, чи довго ще. Три молодиці руками розводять, а самі тим часом дуже вже демонструють заклопотаність: то папірця з місця на місце перекладуть, то крапку на ньому поставлять — одне слово, клоунада. О третій дня знову стукаю в двері (бо вони зачинилися), кажу, що чекати більше не можу, бо запізнююсь на автобус. А мені відповіли, та так, що бажання щось ще запитувати щезло. І я собі розмірковую: люди приїхали з далеких сіл, куди автобуси раз чи два на день ходять. Якщо запізняться, другий раз вже не прийдуть. Навіщо? Цілий день витратиш, останню гривню за дорогу викладеш, а нервів скільки піде. Та й здоров'я нема кататися без толку...

Аж о четвертій приїхала координатор. Запитала мій паспорт, але, як побачила, що в мене немає прописки, гуманітарну допомогу видавати відмовилася. Я пояснив, що коли проходив медкомісію для переїзду і працевлаштування на завод у Черкасах, виписався, у мене виявили туберкульоз і одразу направили до обласної тублікарні. Остаточно не видужав. А після піврічного лікування — ні роботи, ні житла. Наймаю житло одноосібно і навмисно обмежую спілкування з оточуючими. Рідні допомагають, але необхідні ліки дорожчі за пенсію. Мабуть, тисячу гривень у себе вгатив: з'їв пігулок з відро й уколів зробив неміряно. Тож мені ці продукти не зайві були б.

Але що їм доведеш? Для них я «бомж», і допомоги мені «не положено». Розрахунок простий: що менше ротів, то більше залишиться, зрозуміло, кому...

Не всі змогли дочекатися координатора і вдруге не прийдуть. Та ніхто і кликати не буде. Такі, як я, теж облизня схопили. Навіть з тих, що дочекалися і довели своє право на пайок, здерли по п'ять гривень! Гуманітарне шахрайство, та й годі. А Червоний Хрест Голландії про те, мабуть, і не здогадується. Та й прописку, думаю, не запитав би.

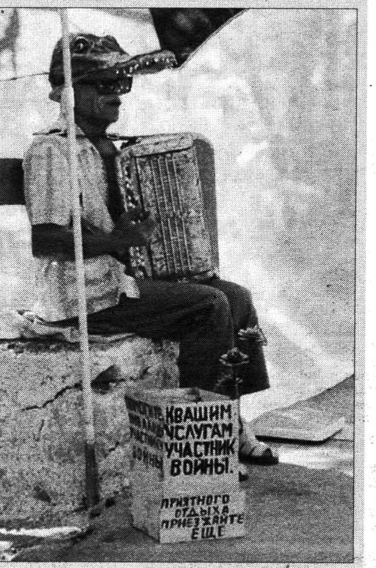
Д. ЛИЧАК.

Орловець
Городищенського району
Черкаської області.

Дід Гена — «крокодил»

Заробляти на життя виконанням пісні крокодила Гени Геннадій Булатов почав через безгрошів'я. Мешкає він під Ялтою, а у цих краях 90 гривень пенсії — не гроші. Добре ще, що вірний бойовий товариш — гармонь, з якою учасник Великої Вітчизняної війни не розлучається з 11 років, під рукою. І місце людне, «Галявина казок», поруч. Комерція пішла — істотний додаток до пенсії. А в перервах між бізнесом ветеран розв'язує важливе загальнодержавне завдання: на високому рівні лобіює відродження телепередачі «Играй гармонь», призером якої колись став.

Фото Валерія ДРУЖЕНКА.



Є чого ремствувати

Напишу вам і я

Хочу поставити одне запитання, а от кому — не знаю. Чому життя таке немилосердне до мого покоління? Таке жорстоке? Народжені перед війною, ми не знали дитинства. Щойно навчилися ходити, як з'явилися окупанти різних мастей. Три роки принижень. Згрaйками ходили ми до солдатських кухонь, підбирали залишки продуктів і консервні бляшанки. А кухарі заради сміху обливали нас помиями.

Вимріяне звільнення! Але що могла нам дати влада на той час? Інваліди, що повернулися з війни, наші діди й матері покірно впрягалися й орали лани. А ми, натягнувши старі батьківські піджаки й черевики, бігли на заняття. Після школи поспішали допомогти на городі й по господарству. Вся хатня робота лежала на підлітках, адже дорослі в селі йшли працювати на світанку і приходили смерком.

Далі була несита військова служба і напівголодне студентське життя. Вдень — навчання, увечері — розвантаження вагонів, у вихідні — розвантаження цегли на заводі. Робота була завжди! Помаленьку все почало налагоджуватися: створили сім'ї, одержали квартири, вмебльовали, як могли. І тільки б жити! Та вдарила перебудова, а з нею всілякі розпади й кризи.

Так, старі люди завжди чимось не задоволені й нарікають. Ну а ви на нашому місці були б задоволені? Голодне й принизливе дитинство, напівголодна юність і знову голодна і принизлива старість. А яке нині ставлення до пенсіонерів у міському транспорті? Літня людина ризикує бути збитою з ніг підлітком на підступах до автобуса чи тролейбуса. А вже про те, щоб поступитися взятим штурмом місцем, годі й казати.

Анатолій КОВРАНСЬКИЙ.

Артемово
Донецької області.

Як виживати і на що жити нинішнім пенсіонерам?

Інформація про фінансово-господарську діяльність ВАТ «Одеський олійножировий комбінат» за 1999 рік

Найменування емітента	Відкрите акціонерне товариство «Одеський олійножировий комбінат»
Код за ЄДРПОУ	00376509
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	157
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	26/02/1997
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	65023, Одеська обл., м. Одеса, Середньофонтанська, б. 16
Міжміський код та телефон	0482 22-17-27
Факс	34-71-17
E-mail	
Основні види діяльності (код)	(найменування)
18121	Масло-жирова промисловість
71130	Оптова торгівля недержавних організацій
71250	Роздрібна торгівля недержавних організацій
51121	Автомобільне господарство
Кількість акціонерів	5246
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	982
Статутний капітал (тис. грн.)	21304.5
Номінальна вартість простої акції (грн.)	0.25
Кількість простих акцій (шт.)	85218120
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100.00
Кількість привілейованих акцій (шт.)	
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	23 квітня 1999
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	м. Одеса, вул. Середньофонтанська, 16
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	1 листопада 1999
Дата закінчення виплати дивідендів	31 грудня 1999
Дата початку виплати процентів за облігаціями	
Дата закінчення виплати процентів за облігаціями	
Дата погашення облігацій	

Юридичні особи,послугами яких користується емітент	Найменування	Місце-знаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	ТОВ «Регістр-Д»	Одеська обл., смт. Миколаївка, вул. Леніна, буд. 71	№ 338-Р
Зберігач цінних паперів			
Депозитарій емітента			
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусів цінних паперів			
Юридичні особи, уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери	ТОВ «Ділерський Дом»	Одеська обл., смт Миколаївка, вул. Леніна, буд. 73	№ 111
Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами			
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	ПП АФ «Аудит-Експрес»	м. Миколаїв, вул. Інженерна, буд. 13	№ 000168

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	129551.0	
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	105446.0	
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	6346.0	
Необоротні активи (тис. грн.) 46161.0	41872.0	
Оборотні активи (тис. грн.)	42861.0	18461.0
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)		
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	29602.0	9544.0
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)		
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	85218120.0	85218120.0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	0.07447	
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)		
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)		
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)		
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		

Інформація про фінансово-господарську діяльність що публікується емітентом у друкованих виданнях

Найменування емітента	Державне відкрите акціонерне товариство ЦЗФ «Чумаківська»
Код за ЄДРПОУ	00176414
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	04052844
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	11/11/1999
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	83031, Донецька обл., м. Донецьк, Баранникова
Міжміський код та телефон	062 382-31-22
Факс	22-40-38
E-mail	
Основні види діяльності (код)	(найменування)
11320	Збагачення вугілля
72100	Державна зовнішня торгівля
Кількість акціонерів	1
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	602
Статутний капітал (тис. грн.)	4743,4
Номінальна вартість простої акції (грн.)	0,25
Кількість простих акцій (шт.)	18973612
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100,00
Кількість привілейованих акцій (шт.)	0
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	83031, Донецьк, вул. Баранникова
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	
Дата закінчення виплати дивідендів	
Дата початку виплати процентів за облігаціями	
Дата закінчення виплати процентів за облігаціями	
Дата погашення облігацій	

Юридичні особи,послугами яких користується емітент	Найменування	Місце-знаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	0	0	0
Зберігач цінних паперів			
Депозитарій емітента			
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщенняв випусків цінних паперів			
Юридичні особи уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери			
Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами			
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	ЗАТ «Укрвостокаудит»	83017, м. Донецьк, б-р. Шевченко, 31	000025

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	18060,0	0,0
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	15637,6	0,0
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	-265,7	0,0
Необоротні активи (тис. грн.)	23764,9	0,0
Оборотні активи (тис. грн.)	6444,3	0,0
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)	2989,2	0,0
Код за ЄДРПОУ 00176414	**КС 1627931304**	
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	12964,8	0,0
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)	0,0	0,0
Середньорічний кількість простих акцій (шт.)	779737	0,0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	0,00000	0,00000
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	0,00000	0,00000
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)	0,0	0,0
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	0	0
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)	0,0	0,0
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)	0,0	0,0
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	0	0

Інформація про фінансово-господарську діяльність, що публікується емітентом у друкованих виданнях

Найменування емітента	Вікрите акціонере товариство «Страхова компанія «Скайд-Вест»
Код за ЄДРПОУ	20782312
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	13979
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	05/01/1999
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	290005, м. Львів, п-т Шевченка, б. 11
Міжміський та телефон	0322 97-17-43
Факс	97-04-15
E-mail	mail@skide-west.kiev.ua
Основні види діяльності (код)	(найменування)
96220	недержавне страхування
66.03.0	інші види страхування
Кількість акціонерів	24
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	92
Статутний капітал (тис. грн.)	1' 500,0
Номінальна вартість простої акції (грн.)	10,0
Кількість простих акцій (шт.)	150000
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100,0
Кількість привілейованих акцій (шт.)	0
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	
Сумарна вартість неогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	14 вересня 1999
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	м. Київ, вул. Артема, 40
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	
Дата закінчення виплати дивідендів	
Дата початку виплати процентів за облігаціями	
Дата закінчення виплати процентів за облігаціями	
Дата погашення облігацій	

Юридичні особи,послугами яких користується емітент	Найменування	Місце-знаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	ВАТ «Міжрегіональний фондовий союз»	м. Київ, вул. Ветрова, 7-б	1-G
Зберігач цінних паперів	ТОВ «Підприємство «Росан-Цінні папери»	м. Львів, вул. Пасічна, буд. 135	47-Д
Депозитарій емітента	ВАТ «Міжрегіональний фондовий союз»	м. Київ, вул. Ветрова, 7-б	1-G
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків цінних паперів			
Юридичні особи, уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери			
Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами			
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	Аудиторська фірма «Алма-Аудит»	м. Львів, вул. Повстанська, буд. 9-А	002030

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	11' 599,2	
Код за ЄДРПОУ 20782312	**КС 286294559**	
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	2' 072,1	
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	596,5	
Необоротні активи (тис. грн.)	2' 040,2	804,1
Оборотні активи (тис. грн.)	4' 144,6	2' 220,1
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)		
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	667,6	98,7
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)		
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	90' 877,0	
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	6,6	
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	3,5	
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)		
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)		
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)		
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		

Інформація про фінансово-господарську діяльність ВАТ «Донбасенерго» за 1999 рік

Найменування емітента	Відкрите акціонерне товариство «Донбасенерго»
Код за ЄДРПОУ	23343582
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	2823
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	26.08.1998
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	84601, Донецька область, м. Горлівка, Леніна, б.11 кор. а
Міжміський код та телефон	06242 9-72-59
Факс	9-72-62
E-mail	gc-hv@gc. gede. db. entrge. gov. ua
Основні види діяльності (код)	(найменування)
11110	Теплові електростанції
71250	Роздрібна торгівля недержавних організацій, окрім спо
87400	Вневідомча охорона
85200	Геодезична служба
66000	Проектні, проектно-вишукувальні, вишукувальні роботи
72200	Зовнішня торгівля недержавних організацій
Кількість акціонерів	17322
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	17893
Статутний капітал (тис. грн.)	236443.0
Номінальна вартість простої акції (тис. грн.)	10.00
Кількість простих акцій (шт.)	23644301
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100.00
Кількість привілейованих акцій (шт.)	
Частки привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	14 квітня 2000
Адреса, за якою звертатисєь з питань ознайомлення з річним звітом емітента	м. Донецьк, пр. Титова, 8-б, к. 407
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	01.07.2000
Дата закінчення виплати дивідендів протягом півріччя з моменту прийняття рішення	
Дата початку виплати відсотків за облігаціями	
Дата закінчення виплати відсотків за облігаціями	
Дата погашення облігацій	

Юридичні особи,послугами яких користується емітент	Найменування	Місце-знаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	ВАТ «Енергореєстр»	м. Київ, вул. Дорогожицька, 11/8	209-р
Зберігач цінних паперів			
Депозитарій емітента			
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків цінних паперів			
Юридичні особи, що уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери			
Юридичні особи, що уповноважені емітентом виплачувати доход за його цінними паперами			
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	ООО «Аудит ЛТД»	м. Донецьк, пр. Титова, 8-б, кв.411	АБ № 000158

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	2117578,0	1441629,0
Код за ЄДРПОУ 23343582	**КС 4082713872**	
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	1879451,0	1285562,0
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	32318,0	-36209,6
Необоротні активи (тис. грн.)	1329426,0	1333923,0
Оборотні активи (тис. грн.)	1602094,4	961059,4
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)	122896,0	81060,0
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	1742024,0	1137223,0
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)		
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	23644301,0	23644301,0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	1,36684	
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)		
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)		
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)		
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		

Інформація про фінансово-господарську діяльність ВАТ з ІІ «Строймак-Кнауф» за 1999 рік

Найменування емітента	ВАТ з іноземними інвестиціями «Строймак Кнауф»
Код за ЄДРПОУ	00290966
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	02663
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	29/10/1998
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	03067, м. Київ. Гарматна, б. 8
Міжміський код та телефон	044 458-32-79
Факс	458-32-85
E-mail	strojmak@Kgauf. com. ua
Основні види діяльності (код)	
16232	Виробництво будматеріалів
62000	Ремонт будов та споруд
86210	Транспортні послуги
Кількість акціонерів	235
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	175
Статутний капітал (тис. грн.)	21110.3
Номінальна вартість простої акції (грн.)	61.00
Кількість простих акцій (шт.)	346070
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100.00
Кількість привілейованих акцій (шт.)	—
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	—
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	—
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	24 червня 1999
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	м. Київ, вул. Гарматна, 8

Юридичні особи, послугами яких користується емітент	Найменування	Місцезнаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	АКБ «Сосьєте Женераль»	вул. Пушкінська, 42/4	№ 346-р
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	«Конкорд Аудит»	вул. Пушкінська, 27	АБ № 000129

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	17760.8	1331.0
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	7945.3	1714.0
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	-1561.9	-5542.0
Необоротні активи (тис. грн.)	35316.8	35030.1
Оборотні активи (тис. грн.)	4467.7	2362.2
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)	—	—
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	17541.2	15530.9
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)	—	—
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	346070.0	346070.0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	—	—
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	—	—
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)	—	—
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	—	—

Правление ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка»

сообщает о проведении очередного собрания акционеров, которое состоится 14 ноября 2000 года в 16 часов по адресу: г. Харьков, ул. Кацарская, 24/26.

Повестка дня:

1. Отчет Правления о деятельности ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка» за 1999 год.
2. Утверждение заключения ревизионной комиссии по годовому отчету и балансу ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка» за 1999 год. Утверждение баланса. Утверждение годовых результатов деятельности акционерного общества.
3. Утверждение отчета Ревизионной комиссии ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка» о своей деятельности за 1999 год.
4. О прибылях или убытках за 1999 год. Утверждение порядка распределения прибыли, определение порядка покрытия убытков за 1999 год. Срок и порядок выплаты дивидентов за 1999 год.
5. Отчет Наблюдательного Совета ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка» о своей деятельности за 1999 год.
6. Продажа акций ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка», не являющимися акционерами ЗАО «КФ «Харьковчанка».
7. Внесение изменений в устав ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка».

Правление ЗАО «Кондитерская фабрика «Харьковчанка».

Інформація про фінансово-господарську діяльність, що публікується емітентом у друкованих виданнях

Найменування емітента	ВАТ «Донецьквугілля-ПШК»
Код за ЄДРПОУ	00531275
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	0053175
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	15/02/1996
Міжміський код та телефон	0622 598043
15210	Лісопильне виробництво
18290	Господарське управління збутом
Кількість акціонерів	397
Статутний капітал (тис. грн.)	1218.9
Кількість простих акцій (шт.)	4875600
Частка прости акцій у статутному капіталі (%)	100.00
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	30 квітня 1999
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	83096, м. Донецьк, вул. Декабристів,25

Юридичні особи, послугами яких користується емітент	Найменування	Місцезнаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	ТОВ «Південо-хідна Реєстраційна Компанія»	830017 м. Донецьк, вул. Антипова,7а	482 Р
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	ТОВ «Донецькпромаудит»	83048, м. Донецьк, вул. Університетська,77	001257

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт,послуг) (тис. грн.)	724.5	697.8
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг)(тис.грн.)	731.5	738.0
Чистий прибуток, (збиток)(тис.грн.)	-240.1	-490.2
Необоротні активи (тис. грн.)	4266.9	4801.1
Оборотні активи (тис. грн.)	2043.6	2799.4
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)	639.5	639.5
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	1820.3	2310.5
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)	0.0	0.0
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	4875600.0	4875600.0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	0.00000	0.00000
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	0.00000	0.00000
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)	0.0	0.0
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	0	0
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)	0.0	0.0
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)	0.0	0.0
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)	0	0

23 ноября 2000 года в 12.00 по адресу: Николаевская обл., Братский район, станция Людмиловка, ул. Урожайная, 2 состоится общее собрание акционеров **ОАО «Людмиловская нефтебаза»**.

Повестка дня:

1. Отчет Правления о деятельности ОАО за 1999 год и утверждение основных направлений деятельности на 2000 год.
2. Отчет главного бухгалтера, Ревизионной комиссии и утверждение годового баланса ОАО за 1999 год.
3. О распределении прибыли и порядке выплаты дивидендов за 1999 год. Утверждение порядка распределения прибыли на 2000 год.
4. Внесение изменений в Устав ОАО.
5. Внесение изменений во внутренние положения ОАО.
6. Выборы Председателя Правления ОАО.
7. Выборы Наблюдательного Совета.
8. Выборы ревизионной комиссии.
9. О форме выпуска акций.
10. О регистраторе.

В случае внесения изменений в повестку дня, информация об этом будет опубликована дополнительно не позднее 10 дней до даты проведения собрания.

Правление ОАО.

ООО **«Анатолия»** *зарегистрированное Райгосадминистрацией г. Киева рег. № 23530605 от 15.04.97 г. заявляет об утрате учредительного договора ООО «Анатолия» и просит считать его недействительным.*

Уважаемые акционеры ОАО «Концерн Рубикон»!

4 ноября 2000 г. по адресу: г. Луганск, ул. 30 лет Победы состоится собрание акционеров ОАО «Концерн-Рубикон»

Повестка дня:

1. Отчет Председателя правления о результатах финансово-хозяйственной деятельности за 1999 г.
2. Отчет Наблюдательного Совета.
3. Отчет Ревизионной комиссии.
4. Избрание органов управления:
— Правления
— Ревизионной комиссии
— Наблюдательного совета
5. О дивидендах за 1999 г.

Начало регистрации: с 9.00 до 10.00

Начало собрания в 10.00

Тел. для справок: (0642) 46-41-45

24 ноября 2000 года в 11.00 по адресу: г. Николаев, ул. Космонавтов, 1, состоится внеочередное собрание акционеров **ОАО «Николаевнефтепродукт».**

Повестка дня:

1. Создание филиала.
2. Внесение изменений в Устав ОАО «Николаевнефтепродукт».

В случае внесения изменений в повестку дня, информация об этом будет опубликована дополнительно не позднее 10 дней до даты проведения собрания.

Правление ОАО.

Арбітражним судом Вінницької області (21000, м. Вінниця, вул. Хмельницьке шосе, буд.7) порушено справу № 692/5-418 про банкрутство Відкритого акціонерного товариства «Вінницький олійножировий комбінат».

Юридична адреса: 21000, м. Вінниця, вул. Немирівське шосе, буд.23, основний поточний рахунок № 2600318000009 в Вінницькій філії Акціонерного комерційного банку «Правекс-Банк», МФО 302742, код 00373758.

Ухвалою суду від 08.09.2000 р. розпорядником майна ВАТ «Вінницький олійножировий комбінат» призначено арбітражного керуючого Гаврилюка Петра Володимировича, (21000, м. Вінниця, Немирівське шосе, буд. 26, тел. 27-46-26, 27-25-26.

Претензії кредиторів та заяви можливих санаторів приймаються протягм місяця з дня опублікування оголошення.

Загальні Збори акціонерів **ЗАТ «ІВЕКО-КРАЗ»** відбудуться 16 листопада 2000 р. в офісі Київської філії компанії за адресою: м. Київ, вул. Васильківська, 1

Початок зборів об 11.00 за місцевим часом

Реєстрація учасників зборів з 10.00 до 10.45

Порядок денний:

1. Затвердження документів щодо виходу ХК «АвтоКрАЗ» із ЗАТ «ІВЕКО-КРАЗ».
2. Інше.

При реєстрації учасникам зборів необхідно мати документ, що посвідчує їх особу та повноваження.

Генеральний директор ЗАТ «ІВЕКО-КРАЗ».

Інформація про фінансово-господарську діяльність, що публікується емітентом у друкованих виданнях

Найменування емітента	Відкрите акціонерне товариство «Маріупольський графітовий комбінат»
Код за ЄДРПОУ	05394618
Номер свідоцтва про державну реєстрацію емітента	05394618
Дата видачі свідоцтва про державну реєстрацію	20/03/1997
Місцезнаходження (поштова адреса) емітента	87500, Донецька обл., м. Маріуполь, Станіславського
Міжміський код та телефон	0629 22-23-64
Факс	22-30-38
Основні види діяльності (код)	(найменування)
16262	Виробництво виробів з неметалевих руд
72200	Зовнішня торгівля недержавної організації
71130	Оптова торгівля недержавних організацій
51131	Автомобільне господарство
Кількість акціонерів	653
Чисельність працівників у емітента на кінець звітного періоду	230
Статутний капітал (тис. грн.)	109.9
Номінальна вартість простої акції (грн.)	0.25
Кількість простих акцій (шт.)	439572
Частка простих акцій у статутному капіталі (%)	100.00
Кількість привілейованих акцій (шт.)	
Частка привілейованих акцій у статутному капіталі (%)	
Сумарна вартість непогашених облігацій за номінальною вартістю (тис. грн.)	
Дата проведення останніх зборів акціонерів (для ВАТ)	5 березня 1999
Адреса, за якою звертатись з питань ознайомлення з річним звітом емітента	87500, м. Маріуполь, вул. Станіславського, 9
Дата початку виплати дивідендів (якщо вони будуть виплачуватись)	26 червня 2000
Дата закінчення виплати дивідендів	30 червня 2000
Дата початку виплати процентів за облігаціями	
Дата закінчення виплати процентів за облігаціями	
Дата погашення облігацій	

Юридичні особи, послугами яких користується емітент	Найменування	Місцезнаходження	Номер ліцензії (дозволу)
Реєстратор емітента	ВАТ «Об'єднана реєстраційна компанія»	83050, м. Донецьк, вул. Рози Люксембург, 26а	443-Р
Зберігач цінних паперів			
Депозитарій емітента			
Торговці цінними паперами, з якими укладено договори на розміщення випусків цінних паперів			
Юридичні особи, уповноважені емітентом продавати (купувати) його цінні папери			
Юридичні особи, уповноважені емітентом виплачувати дохід за його цінними паперами			
Аудитори (аудиторські фірми), які надають аудиторські послуги емітенту	ООО «Аудиторська фірма «С-Аудит»	87500, м. Маріуполь, вул. Миколаївська, 7/17	А-001362

Основні показники фінансово-господарської діяльності

Найменування показника	Період: Звітний	Попередній
Код ЕДРПОУ 05394618	КС 2656427617	
Чистий дохід (виручка) від реалізації продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	3414.1	2859.1
Собівартість реалізованої продукції (товарів, робіт, послуг) (тис. грн.)	2016.0	2433.0
Чистий прибуток (збиток) (тис. грн.)	501.2	372.6
Необоротні активи (тис. грн.)	4624.7	4854.8
Оборотні активи (тис. грн.)	2530.6	1763.0
Довгострокові зобов'язання (тис. грн.)		
Поточні зобов'язання (тис. грн.)	980.0	710.3
Частка чистого прибутку, яка спрямована на виплату дивідендів на привілейовані акції (тис. грн.)		
Середньорічна кількість простих акцій (шт.)	439572.0	439572.0
Чистий прибуток, що припадає на одну просту акцію (грн.)	1.14020	0.85000
Дивіденди, нараховані на одну просту акцію (грн.)	0.44000	0.52000
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп акцій протягом періоду (тис. грн.)		
Кількість акцій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		
Загальна сума коштів, витрачених емітентом на викуп облігацій протягом періоду (тис. грн.)		
Сума сплачених відсотків за облігаціями (тис. грн.)		
Кількість облігацій, викуплених емітентом протягом періоду (шт.)		

Код ЄДРПОУ 05394618 КС 2656427617

Відкриваємо «Калинові острови»

Фестивалі

Таку поетичну назву має Всеукраїнський фестиваль телевізійних і радіопередач. Цього року з 2 по 6 жовтня заключний етап фестивалю проходитиме в Миргороді. Про телерадіофорум, програми, представлені на ньому, розповідає генеральний директор обласної державної телерадіокомпанії «Лтава» Микола ЛЯПАНЕНКО.

Фестиваль присвячено 10-й річниці Незалежності держави. До нас на Полтавщину, в Миргород, приїде близько 200 представників державних телерадіомовних компаній, інших теле- і радіоорганізацій. Девіз фестивалю «Моя земля — мені тут жити» зумовлює тематичне спрямування творів.

На минулому такому фестивалі в Житомирі наша телепрограма «Парижанка з Гавронців» посіла перше місце. Нещодавно ми здобули перемогу і на Ялтинському міжнародному телерадіофорумі «Разом у третє тисячоліття».

Організаційно ми вже готові прийняти учасників, гостей фестивалю. У цьому велику допомогу надала обласна держадміністрація, обласна рада, голова облдержадміністрації Євген Томін, голова обласної ради Олександр Полісевець. Вони є також співголовами оргкомітету. Серед арбітрів — провідні журналісти, вчені, митці. І ОДТРК «Лтава» вже транслює доробки учасників на наших каналах, щоб і глядацький та слухацький загал змогли оцінити, як працюють наші колеги з інших областей, і порівняти з нашою роботою. А також мали змогу висловити свої зауваження, пропозиції.

В організації і проведенні фестивалю нам допомагає Аграрна партія України, виробничі об'єднання «Полтавапиво», «Полтаванафтопродукт», окремі підприємці, творчі люди.

Головна мета фестивалю — показати Україну, її людей і водночас засобами телерадіожурналістики передати красу і велич нашого народу.

На суд журі і громадськості телерадіокомпанія «Лтава» ОДТРК пропонує телепрограму «Пісня про любов». Вона про славне село Яреськи, про Олександра Довженка, який тут знімав славетні фільми «Земля», «Звенигора».

Є також радіопрограма, присвячена знаному на Полтавщині хліборобові, керівнику сільськогосподарського виробничого кооперативу «Батьківщина» Котелевського району Олександра Коросташова.

Тож на всіх чекають нові відкриття, зустрічі. Зичу всім учасникам і гостям фестивалю «Калинові острови» приємного спілкування, творчого злету.

Григорій ГРИНЬ.

Полтавська область.

Народний календар

Вересень пахне яблуками, а жовтень — капустою

30 вересня — Віри, Надії, Любові та їх матері Софії. Жінки не починали будь-якої важливої роботи.

1 жовтня — Ярини. Цей день ще називали «журавлиним літом». Якщо на Ярини відлетять журавлі, то через два тижні чекай морозів; затримаються — зима раніше, ніж на Афонію (18.11) себе не покаже.

2 жовтня — Трохима. У цей день хлопці й дівчата обирали одне одного. «На Трохима не проходить щастя мимо — куди Трохим, то й воно за ним».

3 жовтня — Дениса. Північний вітер — на холод, південний — до тепла, західний — на мокречу, а східний — зимно, але сонячно.

Сергій Бубка — член МОК

Sydney 2000

Схоже, суто спортивна кар'єра видатного українського атлета Сергія Бубки, на жаль, добігає завершення. Але Сергій Назарович, якому лише 36 років, ще прислужиться і національному, і всесвітньому спортивним рухам. Принаймні так буде впродовж наступних восьми років. Саме такий термін дії комісії спортсменів Міжнародного олімпійського комітету (МОК), до якого обрано Бубку в числі восьми найвидатніших і найавторитетніших спортсменів планети.

А наша команда у Сіднеї повісила на свій парадний мундир ще дві бронзові нагороди: стрибун у довжину Роман Щуренко з Нікополя — 8.31 (до речі, ще один українець — дніпропетровець Олексій Лукашенко — був четвертий — 8.26) і боксер з Харкова Сергій Данильченко (54 кг). Наші боксери взагалі молодці: двоє з них уже забезпечили собі срібні нагороди і в фіналі поборються за ще благороднійший метал. Львів'янин Андрій Котельник (60 кг) зустрінеться з кубинцем Маріо Кінделаном, а сімферополець Сергій Доценко (67 кг) — з чемпіоном Атланти, росіянином Олегом Саїтовим. Ще двоє наших майстрів шкіряної рукавички також забезпечили собі, щонайменше, бронзові відзнаки.

Легка атлетика. Жінки. 200 м. Меріон Джонс (США) —21,84. Ядро. Яніна Корольчик (Білорусь) — 20.65. Довжина. Хайке Дрехслер (Німеччина) — 6.99. Чоловіки. 200 м. Константинос Кентеріс (Греція) —20.09. Десятиборство. Еркі Ноок (Естонія) — 8641 — 13.22,70. Довжина. Іван Педросо (Куба) — 8.31. Ходьба. 50 км. Роберт Корженевськи (Польща). Уперше в історії олімпіад цей спортсмен виграв обидві дистанції на 20 і 50 кілометрів. 3 000 м з/п. Ройбен Косгей (Кенія) —8.21,43. 1 500 м. Ноах Нгені (Кенія) — 3.32,07. Жердина. Нік Хайсонг (США) — 5.90. Молот. Каміла Скольковська (Польща) — 71.16.

Футбол. Жінки. Фінальний матч. Норвегія — США — 3:2.

Тхеквондо. Чоловіки. До 68 кг. Стівен Лопес (США). Жінки. До 57 кг. Юн Я Юн (Китай).

Вітрильний спорт. «Європа». Ширлі Робертсон (Велика Британія). «Лазер». Бен Ейнслі (Велика Британія).

АСТРОЛОГІЧНИЙ ПРОГНОЗ
на 2—8 жовтня

ОВЕН. Можете вирушити у службову поїздку, якщо її заплановано. Буде краще, якщо вас хтось супроводжуватиме. Сприятливий час для навчання — зможете освоїти те, що раніше не вдавалося.

ТІЛЕЦЬ. Цього тижня найкраще приступити до розв'язання фінансових проблем. Головне — зіткнувшись з труднощами, ще раз тверезо оцініть свої запити, а потім наполегливо йдіть до мети.

БЛИЗНЯТА. Використайте цей тиждень для пошуку партнерів. У вас має бути можливість вибору, і не з одного або двох, а з більшої кількості претендентів. Тоді це буде тривала співпраця.

РАК. Важливі рішення приймайте самостійно, чужі поради тільки зашкодять або остаточно заплутають. Серйозно поставтеся до рекомендацій близьких вам людей. Цього тижня бажано обрати скромний спосіб життя.

ЛЕВ. Організуйте зустріч з друзями, заплануйте відпочинок у компанії з дітьми або коханими. Можете влаштувати світський прийом, провести презентацію, розпочати рекламну кампанію. Є вірогідність виникнення конфлікту між вашими родичами.

ДІВА. На часі — придбання нерухомості, але не квапнтеся. Найкращий варіант може бути невдалий з огляду на витрати, які потім від вас вимагатимуться. Майте це на увазі і не шкодуватимете.

ТЕРЕЗИ. Збирайте потрібну інформацію з найрізноманітніших джерел, тоді знатимете, як вам вчинити і куди спрямувати свою активність. Можете використати цей час для вивчення іноземної мови, придбання або удосконалення навичок роботи на комп'ютері.

СКОРПІОН. Фінансові проблеми, які перед вами постали, зможете успішно розв'язати цього тижня, але якщо не поспішатимете й не розраховуватимете на підтримку друзів. Неприємності, можливо, очікуватимуть удома.

СТРІЛЕЦЬ. Знайдете серед своїх друзів партнерів для спільного бізнесу. Контакти з громадськістю можуть бути корисні. З начальством не конфліктуйте. Якщо хочете, щоб воно змінило свою позицію, підготуйте вагомі аргументи.

КОЗЕРІГ. Інформація, отримана на початку тижня, буде неточна або помилкова. Не поспішайте робити висновки і вживати заходів. Це може призвести до виникнення труднощів і проблем, погіршення здоров'я.

ВОДОЛІЙ. Присвятіть більше часу дітям або коханим. Є можливість здолати труднощі й відвідати або організувати презентацію, виставку, розпочати рекламну кампанію. Будьте стримані під час спілкування з начальством.

РИБИ. Можете придбати нерухомість. Якщо вам не вистачатиме коштів для покупки, то зможете знайти спонсора і взяти кредит. Під час прийняття рішення купувати чи не купувати не орієнтуйтеся на думку чоловіка або партнера.

Футбол

З дистанції зійшли

Кубок УЄФА. «Нант» — «Кривбас» — 5:0 (перший матч — 1:0), «Боавішта» — «Ворскла» — 2:1 (2:1). Завершили виступи на цьому етапі також російські клуби: московські «Торпедо», «Динамо» та «Аланія».

Суперник називає склад

Як відомо, 7 жовтня в Єревані відбудеться відбірковий матч чемпіонату світу-2002 — Вірменія — Україна. Наставник господарів Варужан Сукіасян уже оприлюднив список кандидатів до своєї команди.

Воротарі — Роман Березовський («Зеніт», Росія), Арутюн Абрамян («Міка»); оборонці — Саркіс Овсепян («Зеніт», Росія), Ерванд Сукіасян («Клопенбург», Німеччина), Фелікс Ходжоян («Ширак»), Арутюн Варданян («Янг бойз», Швейцарія), Артур Мкртчян («Торпедо», Росія), Армен Петикян («Міка»), Карен Симонян («Аракс»), Ованес Демирчян («Ширак»); півоборонці — Ромік Хачатрян («Олімпіакос», Кіпр), Артур Петросян («Ширак»), Артур Восканян («Уралан», Росія), Карен Дохоян («Крилья Совєтов», Росія), Карен Асатрян («Аракс»), Артак Мінасян («Аракс»), Артавазд Карамян («Кілікія»); нападники — Андрій Мовсесян («Сатурн», Росія), Армен Шахгельдян («Динамо», Росія), Арам Акопян («Аракс»), Арам Карамян («Кілікія»).

Редактор номера Віталій СУДДЯ.
Редколегія: Олександр БІЛИК, Леонід БРОВЧЕНКО, Анатолій ГОРЛОВ, Віталій ЖЕЖЕРА, Володимир КРАСНОДЕМСЬКИЙ, Світлана ПИСАРЕНКО, Анатолій СОЛОНСЬКИЙ, Віталій СУДДЯ.
Головний редактор Сергій ПРАВДЕНКО.

- За зміст та достовірність інформації у рекламних публікаціях відповідальність несе рекламодавець.
- Редакція не завжди поділяє позицію авторів публікацій.
- За точність викладених фактів відповідальність несе автор.
- Рукописи не повертаємо.
- Листування з читачами — тільки на сторінках газети.
- При використанні наших публікацій посилання на «Голос України» обов'язкове.

Свідоцтво про реєстрацію періодичного друкованого видання — КВ № 1 від 26.05.1994 р.

Газета виходить 5 разів на тиждень (крім неділі й понеділка) українською і російською мовами. Індекс 60955. Загальний тираж 179041.

Комбінат друку видавництва «Преса України». 03047, Київ-47, проспект Перемоги, 50. Зам. 0311177.
1 2 3 4 6 7 8 9 0

Голос України

Газета виходить з 1 січня 1991 року.
Адреса ВР України: 01008, м. Київ-19, вул. М. Грушевського, 5.
Адреса редакції: 03047, Київ-47, вул. Нестерова, 4.
ТЕЛЕФОНИ: для довідок — 441-88-23; телефакс — 224-72-54; відділ реклами — 441-91-37, 441-89-34, 441-89-44; телефакс — 449-85-62.
E-mail: sekret@golos.relc.com

Засновник і видавець — Верховна Рада України